

რედაქცია

ბელის-მოწერა... რედაქციის მისამართი... ვ. თიფლისი, ვ. რედაქციაში „Дროზა“.

დროება

ბათუმის ურველ-დღე მრუბაბთის ბარდა

შანი განცხადების

დღის ასობით, ხოლო 1 კაპ... განცხადების მიზანია...

ამა 1882 წელს ურველ-დღეური განხეთი

„დროება“

გამოცემის იმავ ურველ-დღეური და რედაქციის განხორციელების დასაწყისი, რედაქციის განხორციელების დასაწყისი.

ბელის-მოწერა მიიღება:

თფილისში: „დროების“ რედაქციის განხორციელება, განხორციელების დასაწყისი.

ქაქაქს განხორციელება მცხოვრებთა ამ ადგილით უნდა მოითხოვონ განხორციელება ვ. თიფლისი, ვ. რედაქციაში „Дროზა“.

„დროების“ და „ივერია“ რედაქციის ერთად, ბელის-მოწერა ან მიიღება.

შანი ბელის-მოწერის:

ერთი წელი: 9 მან.	სამის თვით 3 „
ნახევარის წელი 5 „	ერთის თვით 1 „

სხვა ვადით ბელის-მოწერა ან შეიძლება. ხელის მოწერის განხორციელების დასაწყისი უნდა გამოცხადდეს რედაქციაში. ვითხოვთ აგრეთვე, რომ თავის სახელი და გვარი და საცხოვრებელი ადგილი განვუცხადოთ დასწერის.

რედაქცია სერ. მესხი.
გამომცემელი სტ. მელიქიშვილი.

ტელეგრაფი

კაბელობის 11 მარტი. ბუნების განმარტებული გერგეა, რამდენიმე მარტიდან რუსეთის მწვერბოები შეისწავლა, ამავე მიზნით მიდის ახლა კავკასიაში.

დროების ფელტონი, 13 მარტი

ბათუმის-ბათუმელი (თიბონი) მრთს დღეს, მთელი სოფლის კმაყოფილ-ქალობა ბერგეტის მთაში, სადაც „ტუბი“ და შავი ხილი უნდა მოეკრიფათ, წასასვლელად ემზადებოდნენ. ამ გზად ისინი ურველ ზაფხულს რამდენჯერმე შეიყრებიან ხოლმე და არა იმდენად ხილის მოსაკრებლად, რამდენათაც დროს გასატარებლად და გულს გასართობად გაისვირნებენ ხოლმე.

„მმართველობის მამულები“ დაბეჭდილია იმპერატორისა და იმპერატრიცის ტელეგრაფში იმპერატორ ვილჰელმთან: „იმპერატრიცა და მეტყუებით და სულთ მოგაღვრებით თქვენ დაბადების დღეს და იმ პატივსა და სიყვარულს რამდენიც ყოველთაგან დაძმისურეთ, ჩვენს ნატურასაც დაუმატებთ, რომ უფაღმა მანგანის თქვენ დღეებშია გერმანიის საკეთილ-დღეოდ, ვეროპის მშვიდობიანობისთვის და ჩვენს არა სახელმწიფოს მეგობრობის დასამყარებლად. განიხილეთ სასახლეში სა-

ავერ რამდენი ხანია, პირზედ ღიმილიც არ მოგვლია. ნუნუ ამოიხარა, წყნარა აიღო კალათა ხელში და პასუხ-მიუცემლიე გავიდა გარეთ. ნუნუს გასვლაზედ, მახიას სრულეობით შეეცვალა სახე და განსაკუთრებით ზრუნვა დაეცუა. ის მივიდა, გააღო წყნარა კარი და იქიდან დაუწყო ყურება ნუნუს, რომელიც მიეშურებოდა თავის ტოლსწორ ქალებისკენ. რა წამს ნუნუ მოეფარა სახლებს მახიამ მოუთმენლად დაუწყო ძახილი ერთს პატარა ბიჭს, რომელიც იქვე კოჭებ თამაშობდა. იმან მოიხრინა საჩქაროდ, ჩაიყარა კოჭები ჯიბეში და დაუწყო ყურება დედას. — მაიარე ჩქარა და ბიზგოლას უთხარ ცხლავ აქ ამოვიდეს... უთხარი, რომ ძალიან საჭირო საქმე მაქვს თქო. ამ სიტყვებზედ ბაღლი გაბრუნდა და სირბილით წავიდა, მახია-კი შინ შევიდა, სადაც მოუსვენრად მოელო-

დიდი იყო, ხელმწიფე იმპერატორის მხურვალედ წარმოსთქვა იმპ. ვილჰელმის სადღეგრძელო.

კაბელობის ბირჟა, 11 მარტი.

ბანკის ბილეთები:	ზან. კაპ.
პირველი გამოცემისა —	96—25
მეორესი — — — — —	91—12
მესამესი — — — — —	91—50 1/2
მეოთხესი — — — — —	91—5
მეხუთესი — — — — —	90—25
აღმოსავლეთის პირველი —	90—37
აღმოსავლეთის მეორე —	89—87 1/2
აღმოსავლეთის მესამე —	90—
მქრო, 1/2 იმპერიალი —	8—15

შინაგანის 5% სესხი ბილეთები:

პირველი სესხის —	216—50 1/2
მეორე სესხის — — — — —	211—25

100 მანეთი ღირს:

ლონდონი —	24—12	პენსი
ბამბურლი —	205—50	ცენტი
პარიჯი — — — — —	254—75	სანტიმი
ბერლინი — — — — —	— — —	ჰფენიგი

დღიური

მოგეყავს სიტყვა თფ. ქაქაქის თავისა, რომლითაც იმან მიმართა თფ. ღონდუკოვ-პორსაკოვს, როდესაც ქაქაქის წარმომადგენლები გამოეცხადნენ ქალაქში შემოსვლისათვის შერაზედ:

„თქვენო ბრწყინვალეებო! პირველად არ გხედავს თქვენ ჩვენი ქალაქი. მაგრამ ბევრი რამე გამოიცვალა მას აქეთ, რაც თქვენი ბრწყინვალეობა პირველად ბრძანდებოდა ძავეკასიაში.

და ბიზგოლას, რომელსაც უნდა აღსრულეობაში მოეყვანა თავისი სურვილი, რომელსაც ისე შემწეობდა ნუნუს ბერგეტის მთაში წასვლა. შაღები მხიარულად, სიმღერით და თამაშობით გაემზავრნენ ბერგეტისაკენ. იმათ ოხუნჯობას და ერთმანერთში ლექსობას ბოლო აღარა ჰქონდა. მთელის თვეობით დამწყვედულნი და მუშაობით თავ-მოებზრებულნი, ეხლას ისინი ჰგონობდნენ სრულს თავისუფლებას და ნამდვილს გულწრფელს მხიარულებას ეძლეოდნენ. ამათ მიზღვედა ნუნუ, როდისღაც მხიარულების, ღიზის და თამაშობის მოთავე, დაღონებული, შეწყუბებული და დაფიქრებული. მარინეს, იმისი მეგობარს, რომელიც ჩამოსულიყო სხვა სოფლიდან და გვერდით მიზღვედა, ვერ გაეგნა ხმის გაცემა თავისი მეგობრისთვის, რათა ნუნუს დაშალონ ბელის საგნის შეხებით, მეტად არ დევლობა იმისი გული და ცრემლები არ გადმოსდნოდა იქ მყოფი ქალების სასაცილოდ და საოხუნჯოდ.

„მაშინ ძავეკასია იყო წარმომადგენელი დაუბოლოებელი ომებისა; ახლაც კის არის ერთი პროვინციითაგანი დიდებულ რუსეთისა და ყველაზე უფრო სწყურთან მშვიდობიანობა, რომელიც ასე საჭიროა ურველ გვარ მოქალაქობრივ წარმატებისათვის.

ამ წარმატების საქმე ჩვენ შეგულტობეს ხელმწიფემ თქვენს ბრწყინვალეობას მიანდო და ამიტომ ამ პურმარილით მოგესალმებით ქალაქის მცხოვრებთა სახელითა და ვკადნიერობ გამოცხადო საზოგადო სურვილი, რომ დაგვირგვინებულ იქნეს ყოველი კეთილი საქმე, რომელსაც თქვენქითავეთ ჩვენის მხრისა და ქალაქის წარმატებისათვის.“

შემდეგ შალაქის თაფა ბ. ა. ს. მატინოვი მიმართა თ. ღონდუკოვ-პორსაკოვის მეუღლეს ქენინა ნადეჟდა ანდროას ასულს და რამდენიმე მისალმებელი სიტყვა უთხრა იმასაც.

ამის პასუხად თ. ღონდუკოვ-პორსაკოვი წარმოსთქვა შემდეგი სიტყვა: სიტყვა თ. ღონდუკოვ-კონსაკოვისა. „ბულითად მადლობას ვიძღვრით, ბატონებო, კეთილის ნატურისათვის და აღელვებული ვარ თქვენის გულწრფელის მოგებებით.

„თქვენ, რასაკვირველია, გაიგებთ იმ მღელვარებასა და გრძობას, რომლითაც აღსავსეა ჩემი გული ახლაც, როდესაც შემოვიღივარ ამ ქალაქში და ამ ქვეყანაში, რომელთანაც და-

სე მხიარულად და ლაღობით ქალები შევიდნენ წმიდა სამების ტყეში, რომელიც ხატის ტყეთ ითვლება და ამ შემთხვევას, იმ გარეგანი შეხედულების დასამშვენებლათ გადაურჩენია.

შველანი გაეკიდნენ მარწყეს, ხახამას, შავ ხილს და ქუქსა; ასე რომ ნუნუ და მარინე სხვების შეუნიშვნელად დაშორდნენ ამხანაგებს, ჩაიღვინენ მდინარე ჩხერის პირსა, სადაც პირები დაიბანეს და დასხდნენ.

ისინი კარგა ხანს ისხდნენ ჩუმად და ერთმანერთს ხმის გაცემას შინც ვერ უბედადნენ.

— რაი ამბავია, რად არას მეტყვი? ბოლოს გაწყვიტა სინიშვე მარინემ. — რაღა ვითხრა? მხრების აწვეით წამოიძახა ნუნუმ. ჩვენებმა ურვათი სულ აღდეს, მე საქარწილო ტარვალს მიკვრამენ, ბიზგოლაიც ქორწილს ემზადება თურმე და ივანის-კი არა იმის-რა. წარმოუდგენელის მწუნარებით დაიწყო ნუნუმ და ცრემლები მოვრია თვალეში.

*) ის „დროება“ № 49.

კავშირებულია ჩემი ყმაწვილობისა და სამსახურის საუკეთესო და ყველაზედ ბრწყინვალე მოგონებანი.

ხელმწიფის ნებით მე დანიშნული ვარ პაეკასიის მთავარ-მმართველად ისეთს დროს, როდესაც დროების მოთხოვნილებათა შესაფერი ცვლილება უნდა მოხდეს და ამიტომ არ დაგვიშლიათ და გეტყვი, რომ მძიმეა, ერთობ დიდი ჩემი ტვირთი, იქნება შეუძლებელი ჩემთვის. მხოლოდ ერთში შემოიღია დავარწმუნეთ ჩემის სიტყვით, რომლისთვისაც მე არასოდეს არ მილატნია, რომ რაც კი სიტყვით, ძალ-ღონე და გონება მრჩება, ერთიანად და მთელის გულით შევსწირავ სამშობლო პაეკასიის, ჩემთვის ძვირფასის ქვეყნის სამსახურს.

მოწიწებით ვიგონებ სახელს თავადის მორაონცოვისას, რომელიც მუდამ სახსოვარია ყველა კავკასიელი-სათვის, წმინდათ ვიცავ იმ დიდებულ აზრებს რომლითაც ის თავის გამგეობაში ხელმძღვანელობდა, მასხრის მამობრივი მზრუნველობა, რომლითაც ის შეიღმეტის წლის განმავლობაში—საუკეთესო წლებისა ჩემს ცხოვრებაში, გზას მიმართავდა ჩემი სამსახურის პირველ ასპარაზზე;—ამ ძვირფას მოგონებაში მე მოგძებნი და მოვიბოვებ ძალასა და გზა-კვალს ჩემს მომავალს მოქმედებაში.

ამასთანავე მე არც ის მაეწიფებოდა, ბატონებო, თუ რამდენად უღონოა უფროსისა და აღმინისტრაციის მოქმედება, თუ საზოგადოების დახმარება და თანაგრძობა აკლია. სიტყვით კი არა, საქმით მაქვს მე იმედი დაეი-

— მაშ არ იშლიან, ნინიაზედ ვათხოვებენ?

— მათხოვებენ. ღაღონებით უპასუხა ნუნუმ და მწარე ღიმილით დაუმატა:—ღეთის მადლმა საქორწილო ტრაველი სულაერთ გადამეჭყვეა და ნინია-კი თავის სახლში ვერ მნახამს.

— მაშ რასა იქ?

— მაგას ქვეყანა და თემი გაიგებს.

— ბედშეო ჩემო! თაო! მაშ იაგო რომ არ მოვიდეს, აღარ გასთხოვდები?

— არა.

— რაისთვი არა?... იქნება იაგო კიდევ გამოუშვებს და ვინ იცის საით წავიდა.

— რას მეუბნები მარინესი? ბიკვირეა ნუნუმ.

— მართალს ვანბობ, ღეთის მადლმა.

— ნუ მეუბნები მაგას, თორემ გიშუღლებს! მაჯავრებით შეჭაბა ნუნუმ და შეიჭმუნა წარბები.—იაგო მე საით მილატნებს, ერთურთისთვი ღეთის ფიცი გვაქვს მიცემული?..

— შენ იცი. შპასუხა მარინემ და ჩაფიქრდა.

მარინე თითონაც იყო, თითონაცაჰყვანდა „გულის საყორელი“ და თითონაც არავიზედ და არაფრისთვის გასცვლიდა თავის სატრფოს, არ უღა-

მსახურო თქვენი დანდობა. მაშინ გთხოვთ, ბატონებო, ნუ მომაკლებთ, ნუ დამიშურებთ თქვენს თანაგრძობასა და შემწეობას, რომელიც აუცილებლად საჭიროა შავგუსტოების ხელმწიფის კეთილ-განზრახულებათა შესასრულებლად სამშობლო პაეკასიის საბედნიეროდ და საკეთილ-ღელად და სასარგებლოდ ჩვენის საზოგადო ძვირ-ფას სამშობლოს—რუსეთისა. მაშ პატიოსნად, ამხანაგურად და ერთგულად ვილტოდეთ ამ მაღალ მიზნისაკენ და ამ საქმეში ჩვენი შემწე იყოს შეფალი, რომლის უკუთხებლად კაცი უღონოა ყოველ საქმეში.

ერთხელ კიდევ გულითად მადლობას გიძღვნი, ბატონებო. ამისთანა თანაგრძობით მიღებისათვის“.

ბოლოს შემდეგის სატყვებით მიმართა ქალაქის წარმომადგენლებს:

მთელი სახელი რომ მოვიდოდა პეტერბურლიდამ, მისმა შმადლესობამ მიხელი ნიკოლოზის ძემ, აღრინდელმა პაეკასიის ნამესტნიკმა მომანდა მე თავის გულითადი სალამი და კეთილის ნატვრა გადმოვცე ქ. მთელისს. ჩემგან ჩამოთვლა საჭირო არ არის ბატონებო, მისი შმადლესობის თვრამეტის წლის ნაყოფიერ მოქმედებისა პაეკასიაში; ეს მოქმედება თვალთ-სახინოა ყველა თქვენგანისათვის და ყველამ იცით თუ რა წრფელის გულით უყვარს იმას პაეკასია. ამიტომაც მე დარწმუნებული ვარ, რომ ყველა აქ მყოფთ გრძობას გამოვაცხადებ, როდესაც, მთელისში შესვლის წინათ, დაეიძახებ „ურას“ ღიღის

ლატებდა იმას, მაგრამ რა ნუნუს მწუხარებას ხედადა და იაგოს დაბრუნება-კი სავჭოდ შექნილიყო, ამისთვისა სცადა იმის სახელის ამოფხეკა ნუნუს გულიდან. მაგრამ რა შეამცნია ნუნუს ისეთი გაჯავრება ამ სიტყვებზედ, ის მაშინათვე გაიშუბდა და ნანობა დაიწყო წარმოთქმული სიტყვებისთვის.

— მაშ ვერ დაიფიყებ იაგოს? ჰკითხა რამდენიმე ხნის სიჩუმის შემდეგ.

— ვერა, ვერა მარინესი, სიკვდილს ვირჩევ იმის თავის დანებებას... ის ჩემი გულისთვის დაიჭირეს, დაჰკარგეს და მე საილა უღალატო?

— მართალს ამბობ, არ გელალოტების. ღასთანხმდა მარინეც.

— რაით-ღა უშველო, რაილა მეწამლების? ჩამოვდნი, ჩამოვდნი იმის მოლოდინით და ჩემთვის ნუგეში აღარსაით გაჩნდა. რომ საითმე შემეძლოს, თავს გავიყიდი და იმას-კი გადავარჩინდი.

ამ სიტყვების დროს, გადაიწია ტყის შტოები, და რამდენიმე შეიარაღებული კაცი გადმოხტა შეშინებულ ქალებთან, რომლებიც წამოცვიდნენ და ერთმანერთს მიეჭუჭუნენ.

ამ კაცებთ შორის ქალებმა იცნეს ბირგოლა, რომელიც პირ-და-პირ მივიდა ნუნუსთან, მოგლიჯა თავის მგებარს და დაცინვით უთხრა:

მთავრის მიხელი ნიკოლოზის ძის სა-მადლობლად და სადიდებლად“.

* *

შვენიერად გაჩაღებული იყო გუშინ ქალაქი თ. ღონდუკოვ-პორსკოვის მოსელის გამო. შევლგან ფერად-ფერადი დროშები და ბაირადები ფარფარებენ, ხალიჩები, ფანრები. მთელი ნასადილევი თითქმის შუალამემდინ უნგარში ხალხი დატრიალებს ბულვარზე. მანსაკუთრებით კარგი სანახაფი იყო ჩირაღდანითა და კუპრით გაჩაღებული სოლოლაკისმთა, მთა-წმინდა და არსენალი.

* *

ძელიეს გაგვეხნა შოთი-მთელი-სის რკინის გზა. სურამის ქედის გზა გაუწმინდათ და შოთსა და მთელისს შუა მატარებელი ახლა დაუბრკოლებლად დადისო.

* *

შოთიდან გვატყობინებენ, რომ ერთს იქაურს სასტუმროსა, სახელდობრ შაკოსას, ამ თვის 10-ს გასჩენია ცეცხლი და რამდენიმე საათის განმავლობაში ეს სასტუმროც და იმის მეზობელი სამი სახლიც ნაცრად ქცეულა.

ქიდეხსახანო მავშლემის იჯარაზე
(წავალო რეაქციები)

ამ წლის „ღროების“ მე-43 ნომერში დაბეჭდილია სტატია იმის თაობაზედ—თუ როგორ სჯობიან სახანო მამულების იჯარით გაცემა, რომ მხენელ-მთესველი ხალხი დაჩაგრული არ დარჩეს და რა წესი უნდა დადგინდეს ამ შემთხვევისთვის.

— ახლაც უარს იტყვი?

ნუნუ შიშისაგან ცახცახებდა და მთლად დაკარგულიყო. მარინეც გაფითრებული, ერთს ადგილს გახევებულიყო.

— მოვიდეს და გიშველოს იაგომ. ბაიშეოა ბირგოლამ დაცინვით.

— ბამოიარე წავიდეთ. მითქმის ბძანებით უთხრა ბირგოლამ და გადმოუბრიალა თვალები.

— სადა? დაფანტვით იკითხა ნუნუმ.

— მაგისი მე ვიცი! ძიღვე ჩაიცი-ნა ბირგოლამ და გამოსწივა მაჯას.

ნუნუ თითქოს მაშინ მოვიდა გონს, ბარგოლასთვის მოულოდნელად გაიბრძოლა დი გაეშვებინა.

— არ წამოვალ, ცოცხლის თავით! შეჭყვირა იმან და თვალები გალუბულს ნახშირსაგით აერთო.—არ გავთხოვდები შენ ძმაზედ, ის მე მეჯავრება, შენცა მძაგხარ, ორნივე დიაცები ხართ, მშიშრები... —

— ბამოიარე მეთქი! ღაუღრიალა ბირგოლამ და გაავლო ხელი.

— ჰაჰაი! ღიაცებო, ღიაცებო! მუდი რაისთვი-ღა ქხურავთ, თუკი დედაკაცზედ ვგეთს ძალას მიიტანდით პაი ჩემი მანდილი მოიხვიეთ ვე თქვენ უფრო დაგშვენდებთ. იძობდა ნუნუ, მაგრამ რას ვანდებოდა გამხეცებულს ბირგოლასთან, რომელსაც მაგრა გავლო ხელი და მიათრევდა.

რადგან ამასთანავე თქვენი გზა გაუწმინდათ რომ ქვეყნებში—ამისი შესახები ქართლები [ქართლები] საო, ამისთვის უმორჩილესად გთხოვ მეც ჩემი აზრი მათქმევინოთ ამ ნის შესახებ, ეგების როგორმე მოწინათ ღონისძიება უსამართლო მოსპობისა; ჰკითხე ასთა, ჰქმენ ღლისაო“, ქართული სიბრძნეა.

მთუ მართა იმ აზრს დავადგებოთ რომ სოფლის ხალხს მოვაშორებოთ შურაბიანცები და მასპარხიები, მაშინ ერთი კანონი კმარა: სახანო მამული იჯარით მიეცეს მხოლოდ იმან ვინც თითონ შეიმუშავებს საიჯარო მამულს, ან იხმარს საკუთრივ თავის საქმიროებისათვის. მაგრამ ვაჭრობა ვაჭრობას არ ეგვანება თუ შეცოლვალარ მოხერხდება, რადგან თვით პირს შეადგენს და ბევრი სოფლები არ შეადგენენ სხვა-ღა-სხვა აზრსა.

ამასთან ყოველად საჭიროა ჩამოვალთ სახანო მამულს უსაგებლო ხარჯი ჩინოენიკებზედ და ცელოარიებზედ. პი, ვსთქვათ, შურაბიანცის მოყვანილი ორი ტონი უთუოდ ცოტაოდნეს ხარჯს არ მოსთხოვდა მთავრობას; სოფლის ხალხი იფვად არ დაუჯდებოდა პირველ ტარგის მოშლა და მეორესი სოფელში, მიწვევა.

ჩემის შეხედულებით, ამ საქმეეს წესები უნდა იქმნეს შემოღებული:

ა) მს მამულები სოფლებს უნ მიეცეს სამუდამოდ და ამისი შემოვალი, შუათანა იჯარაზედ ნაკლებ ხარჯის ფურცლებში დაეწეროს გლკაცობას;

— მომეშველენით, დაუძახა ბირგოლამ თავის ამხანაგებს რომელიღონჯ შემოყრილი იდგნენ და იყურებოდნენ, თითქოს იმათ თვალსინ არა ხდებოდარა. ისინი, ბირგოლას სიტყვებზე, მისცვიდნენ ნუნუს ასწიფეს ცივ-ცივ და წაყვანა დაუბრეს

მარინე რომელიც იქამდინ უსიტყოდ იდგა, ეხლა მოვიდა ერთბაშე გონსა, მოიგლიჯა თავიდან მერღონი და კაცებს ჩაუგლო შუაში.

— ჩემს მერდინს დასდეთ პატევი ჩემს მერდინს აპატევი! ღაიძახა იმ დარწმუნებულმა, რომ ეს საზოგადო მთის ჩვეულება შეწყნარებული იქნებოდა იმ კაცებისაგანაც.

შვილის მამკვლელზედ, გამწარებულ მამას, იარალით ხელში, რომ მიეწია, ისიც სცემდა ქალის თხოვნი პატევს და რა კი მერდინი გაფთვებოდა ფებთან, ისიც უკან დაიხედა, მაგრამ დიანბეგებთან გარყენილი ბირგოლამ რომელსაც გადელახა მთის ხალხს ნამუსი და ჩვეულება, რას დაგიღვალ ქალის თხოვნას, ქალის ღეჩაქსა, რომ მელსაც ისეთი საპატეო მნიშვნელობა ჰქონდა როდესაც მთაში.

— აჰუ! ხელის ჩაქნევით დაიძახა მარინემ.—მტკენ კაცები აღარა უფილხართ!—ნამუსიც დაგიკარგავთ სირცხვილიც.

ბ) თუ მამული დიდი იყოს, ან სოფლებს შორის შეცილება მოხდეს, მამული და მისი ხარჯი განაწილდეს მათ შორის;

გ) დავა-დარაბის შედეგი სოფლებს დაედგას კისრად, რომ უსაბუთოდ არ დაიწყო ხოლმე და მით ზარალში არ შეიყვანონ ხაზინა;

დ) ამასთანავე დავა-დარაბის შედეგი გამოუცხადდეთ იმ სოფლებს, რომელთაც მამა-პაპით უჭირავს სახაზინო მამული;

ე) მამულების სიები გადაეცეს პოლიციას და მასვე მიენდოს შემდეგში ზედამხედველობა თვინიერ მიცემამართვის უფლებებისა;

ვ) საკუთრივ სახაზინო მამულებისთვის დადგენილი კანცელიარიები და ინვენტარების ლეგიონი დაუქმდეს;

ზ) მამულების შესახებ სოფლების ინტერესის დაცვა მიენდოს: მომრიგებელ მოსამართლეებთან — მაზრის უფროსებს და საზოგადო სასამართლოში — ერთს ნაფიცს ვეჭილთაგანს, რომელსაც დაენიშნება ჯამაგირი და სოფლელებისგან ვედარას აიღებს.

ამ გვარი მამულის ხმარება საზოგადოდ სახელმწიფოსათვის სასარგებლოა, რადგან მხმარებელნი უფრო გულს-მოდგინედ შეიმუშავენ და შრომაც მეტს ნაყოფს გამოიღებს ეხლანდელზედ და მამულიცა. მხლან-

— იყბედე, იყბედე ვგრე, ბევრს გააწყობი ნიშნის მოგებით და დაცინეთ უპასუხა ბირგოლამ.

— მე არ ვააწყობ, მაგრამ მაგასაც მამის ძმანი ჰყვანან, არ შეგარჩენენ ბირგოლანსამ.

— ძალაუ რას გადამეკიდე რაი გინდა?

— ის მინდა, რომ ნამუს ნუ გგბდით! ძალები ხართ ჭულები გბურავსთ.

— მისის ნებითა ვარ აქა, იმან დამარიგა რომ გაიტაცებენ რაი გინდა, ვის ქომავათ გამოდიხარ?... ახლა.

— ძი მომშორდი ღეთის მადლმა, თორემ ემაგ ალაგზედ გაგაქრობ.

— მას გააქრობ, შე წუწყო დიაცო, შენა? შესძახა იმან და გაავლო ხელი ერთმა ბიჭმა, რომელიც ვაღმობტა ტყიდგან.— აქეთ მოდი თუ კაცობა რაიმე გაქვს, აქეთა.

ბირგოლამ იცნო ძობა, მარინეს გულთა ძვრის მიზეზი, რომელიც მათში სანადიროდ მიმდინარეობდა და ხმაურობაზედ შემობრუნებულიყო იმ ტყეში.

ძობა და ბირგოლა მოხდნენ ერთმანეთს და დაიწყეს ბრძოლა; ორნივე ძალოვანები შეხდნენ და ორნივე ხერხიანათ უელიდნენ ერთმანეთს.

ბირგოლა ცდილობდა ძობას ფლა-

დელი ხმარებაკო დაშურებისა და ნაყოფიერობის წინააღმდეგ.

ა. კვალია შეილი.
„დროების“ კორექსორდენცია.

მუშურბათი, 6 მარტს. პრა-ერთხელ ყოფილა გაზეთებში გამოცხადებული, რა გეარს შეწუხებულს მდგომარეობაშია ბურია ავაზაკების გამრავლების მიზეზით. ეს ორი-სამი წელიწადია, რა საძაგელი საქმეები არ მოხდა ბურიაში? მისიკობის თავზედ დაცემა, მისი შეურაცხყოფა და გაცარცვა, დილით-ანისი გზაზედ თავს დაცემა, კაცების დახოცა და გაცარცვა. მაზრის უფროსის თანაშემწის თ. ან, ნაკაშიძის მოკვლა და სხვა ურიცხვი კაცთა-კვლა, სახლების წვა, ქურლობა, ცარცვა და სხ. მფიქრობდით რაიმე ზომას მიიღებს ამ საგანზედ მართებლობა ამის მოსასპობათა,— ხან ქვეითი სოტნა ბურიის დრუჟინისა მოიყვანეს, ხან ცენოსნის, და თითო-ორიოლი თვის შემდეგ ისინი წაიყვანეს და ხან სულ დატოვეს; მაგრამ ამით არა თუ მოიკლო ამ გვარ საქმეებმა, არამედ სულ თან-და-თან მატულობს.

ის ყაჩაღები (ფირალები), რომელნიც მუშურგეთის მახლობელ სოფლებში ცხოვრობენ და საზარელს საქმეებს ჩადიან, ამ ზამთრის დიდს თოვლში ძლიერ ადვილი დასაჭერი იყვნენ, მაგრამ ცენოსანი კაცები ამას ვერ მოახერხებდნენ და ქვეითი გურულების სოტნა მუშურგეთში აღარ არის.

ტყეზედ გადავდებას, მაგრამ ძობამ შეუტყო ეშმაკობა, მოიკრიფა უკანასკნელი ღონე და ძალზედ დასცა ბირგოლა; მას უკან ამოიღო ხანჯალი და რა გულში ჩაცემას უპირებდა უკანდგან ბირგოლას ამხანაგი მოეპარა დაჭრა თოფის კონდახი ძობას შემალღებულს ხელში და ხანჯალი გაავადებინა, ბირგოლამ ისარგებლა ამ წუთით და წამოუდგა ზეზე, ძობა მარცხენა ხელით დასწვდა ხანჯალს და გამწარებულმა შეუტია ოსს, რომელმაც ხანჯალი გაავადებინა.

მსმა წადგა რამდენიმე ნაბიჯი უკან და მოუშვირა თოფი, ძობა მართლად გადახტა, აუკრა თოფის ტუჩს ხელი და თითონ ასეთის ძალით ჩასცა ხანჯალი მკერდში, რომ ტარიც ნახევრამდინ ჩამალა იარაში.

ძობამ გამოაძრო კრილობიდან ხანჯალი, მიხედ-მოიხედა და თავის გვერთიდ ველირავინ დაინახა. მაიქცა იმ მხარეს, საითკენაც დანარჩენი ოსები ნუნ-უს მითარევენ და სერზედ შეამჩნია რამდენიმე ცენოსანი, რომელნიც მიაჭენებდნენ. მსენი გახლდნენ ბირგოლა და იმისი ამხანაგები, რომელითაც პატარძალი მიჰყვანდათ ბირგოლას ძმის მანისესთვის.

ძობამ ჯავრით კბილები გაუხრჯალა, რადგანაც ცენოსნებს ვედარ მოსწვდებოდა.

ამ ყაჩაღებს სოფლებში, როგორც ნადიროდ ამბობენ, პატივცემულნი პირნი ინახენ თურმე და იმათის შემწეობით და წინამძღობლობით არიგებენ თავის საქმეებსა.

ამ წინა დღეებში ყაჩაღებს მუშურგეთის ვაჭრის პ. თუმანოვისათვის ოცი თუმანი ეთხოვათ; ამ უკანასკნელს არ გაეგზავნა და ამის გამო 26 თებერვალს ღამით დაეცნენ ავაზაკები შუაგულ მუშურგეთის ქალაქში, სახლში ედარ მოახერხეს შესვლა და გარედამ ესროლეს თოფები მოსაკლავად; მაგრამ ტყეიამ ფიცრებში ვერ გაატანა და ამის გამო გადურჩა. მაგრამ მინც შეწუხებულია, სამი-ოთხი დღიარადებული გურულები ყარაულთა დაიყენა და ისინი იცავენ.

ღღემდინ ბურიაში სოფლებში იყო შიში და ქალაქისაკენ მოეშურებოდნენ თავის საპატივებლად და ახლა მუშურგეთშიაც დიდი მოუხვენობაა, ყველა შიშშია, ყარაულებს ქირაობენ, გზაში ვერ დადიან, სახლში ვერაფერს ინახვენ, სოფლებში ოჯახობაზედ და სახლ-კარობაზედ ხელ-აღებული არიან. ამისთანა ცუდს მდგომარეობაში ბურია არასოდეს არ ყოფილა.

ძარგი იქნება, მუთათისის ლუბერნატორი ამ ჩვენს ვაჭიერებულს მდგომარეობას რომ ახალ მთავარ-მართებელს გაავებინებდეს და ზომას მიიღებდნენ, თორემ მოკლეს დროში უარესობას მოეცლით.

გურული.

— დამაცადე ბირგოლაო. დამაცადე, დაეშუქრა ძობა და მოუქნია მუშტი.— თუ შენ ხელიდგან წამიხველ და ჩემი ჯავრი შეგარჩინე ეს უღვაშებშიც ნულარ მესხმის.

მაშინ მოაგონდა თავისი საყვარელი მარინე რომელსაც ბრძოლის დროს შიშისაგან გულს შემოჰყროდა და გახურებულს და აღელვებულს ძობას-კი ვერ შეინცივია.

რადესაც დაბრუნდა ძობა ბრძოლის ველზედ, იმან პირველად მოკლული ოსი დაინახა, რომელიც გულ-აღმა გადაბრუნებულიყო და სიკვდილს მწარეთ დაემახივებინა დაეღმიჭა პირი-სახე.

ძობამ სიზიზღით შეხედა იმას და დაიძახა:

— რაზედ მომაკლევინე თავი, რაზედ გამრიე შენს სისხლში?

მერე მობრუნდა, დაინახა გულ-შემოყრილი მარინე და შეშინებული გაქანდა იმისკენ.

იმას ეგონა, რომ რურუდნაც დაჭრილი იყო, და ამისთვის მწარეთ წამოიძახა.

— დაცების ხოცის დროც მოვიდა, განა? სიკვდილი არა სჯობს ამ სიცოცხლესა?!

მაგრამ რა წამს დევხარა თავის საყვარელს ის მაშინვე გონს მოვიდა და რა ძობა ფათერაკს გადარჩენილი,

თვილისის სამაჟურნალო
წაბეჭდები მიიღება და დასაბეჭდად სხვათადაც თორმეტ სხვათადაც.

ფრ შაბათს გარჯლეი და ლისიციკი — შინაგან ვაჭთყოფობისა; კელდიში სიფილისტიკური და სირურგიული ვაჭთყოფობისა; ბასუტკვი — ბუბიაობის, ქალების და ყმაწვილების ვაჭთყოფობისა; ბასაკვი ძარღვების სისუსტის და შინაგან ვაჭთყოფობისა.

სამ შაბათს. მინკვიი — სირურგიული ვაჭთყოფობისა; ლისიციკი — შინაგან ვაჭთყოფობისა; კელდიში — სიფილისტიკური და სირურგიული ვაჭთყოფობისა; ბასუტკვი — ბუბიაობის, ქალების და ყმაწვილების ვაჭთყოფობისა; ბასაკვი და დანიელ-ბუტკვი — ძარღვების სისუსტის და შინაგან ვაჭთყოფობისა.

ფთხ შაბათს. ლისიციკი და მირმანოვი შინაგან ვაჭთყოფობისა; კელდიში — სიფილისტიკური და სირურგიული ვაჭთყოფობისა; ბასუტკვი — ბუბიაობის ქალების და ყმაწვილების ვაჭთყოფობისა; ბასაკვი — ძარღვების სისუსტისა ვაჭთყოფობისა.

სხუთ შაბათს. ლისიციკი — შინაგან ვაჭთყოფობისა; კელდიში — სიფილისტიკური და სირურგიული ვაჭთყოფობისა; ბასუტკვი — ბუბიაობის, ქალების და ყმაწვილების ვაჭთყოფობისა; ბასაკვი — ძარღვების ვაჭთყოფობისა.

ზარა სკეკს. მინკვიი — სირურგიული ვაჭთყოფობისა; ლისიციკი, მირმანოვი და დანიელ-ბუტკვი — შინაგან ვაჭთყოფობისა; კელდიში — სიფილისტიკური და სირურგიული ვაჭთყოფობისა; ბასუტკვი — ბუბიაობის, ქალების და

უენებელი და კარგა მყოფი დაინახა, გულმა ვედარ გაუძლო და მადლობის ნიშნად ცრემლები გადმოვიდნა.

ის მაგრა მოხვია ძობას და დარწმუნებული, რომ ყველა უსიამოვნება ასცდათ დაუწყო იმას გატაცებით კოცნა და აღერსი.

სამწუხაროდ, გრძობისაგან აღელვებულები, ჩქარა უნდა გამოსულიყვნენ სასიამოვნო თავდავიწყებდგან და სიმწარე ქვემარტება გაეგოთ და ეს კი ძობას, როგორც კაცის მკვლელს, აშორებდა თავის ქვეყანას, თუ თავის ტუსალად ჩავდება ან სიკვდილი არ უნდოდა.

ისინი შეკრთნენ, დაფიქრდნენ, მაგრამ ჩქარა გაიგეს თავიანთი მდგომარეობა. ამიტომაც ისე საჩქაროდ გამოეთხოვნენ ერთმანეთს, თუმცა ეს დაშორება ყველაზედ ძნელი იყო იმათთვის.

ძალი გვერია დანარჩენს ქალებს, ძობამ-კი თოფს წამოავლო ხელი და გასწია ვინ იცის, საითკენ....

ამავე საღამოს, იმის შეუხედავად, რომ ნუნუ ხმა მალდა უარს ანბობდა თავის გათხოვებაზედ, იბრძოდა და არა დგებოდა ს. ხ. საყდარში ღვდელმა ნუნუ და ნინია, ძალად შეაუღლა იმ უღლით, რომლიდგანაც დაშორება ხალხის ხელში აღარ იყო....

(დასასრული ჰერკელის ნაწილისა)
ა. მახუბარძიკე.

ისყიდვა

25% ნაკლებ მინამ სსკა

ნაი, გაგაო, შეკოლადი, ბისკვიტი, რაბა, ბრინჯი, ჭურჭლები, სტაქანი, ბაკლები, თევზები, ჩინიკები, სუფლები, ფოდნსები, პირის-საბანი, კლიტები, სამურველი, ტანისამოსის საკაღები, გოგზები, დანები, კაღები, ქაღალდი, კანკერტები, რვეულები, კანკანები, თოფები, რველველები, კრავები, პლანები, ვანები, ქამრები, საყელურები, კაღები, უნაგირები, ლავები, უთოები, ტასტები, პირისსაბანი, ცხვირის-სასხები, ხულები, ტუალეტის საბანი, დუბები, შარბათი, ციტამტანგენია, ქინას, ნო, შარტ-ტეინი, სერესი, კონიკა, ათასი სსკ. რამეები, — ინგლისის მალაზიაში. იქვე ჩიი ვაჭართათვის სსკ. დათ: ფუთობით 40, 46, 52 და 58 მან. და გირვანქობით: 1 მ., 1 მ., 1 მ., 1 მ., 20 გ., 1 მ., 40 გ., 1 მ., 60 გ., 1 მ., 80., და უბიკველი ხარისხის 2 მ. — წონა უქაღალდით.

თოფები 20—60 მან., ჩოკ-ბორი (choke bore) George Dau-ს თოფები გიდამ—120 მან. რველველები 4—30 მან. და ბუდდოგის 11—20 მ. ქაღალდის უნაგირები 65 მან-დამ; შეჭიდის ნები ხანგლებით 3 მან. 50 კან-დუქი, ალბომები ნასვეარ ფასად, ფილტრები და სსკ.

უკვალზედ უძრავესი აძრჩევა თოფების და რველველების თფილისში. (100—98)

ბრიტუროვის წიგნის მალაზიაში (ლის პირ-და-პირ) და ბ-ნი იონანიანთან (ოკრუტის სუდის ქვემოთ) ისყიდება წერა-კითხვის საზოგადოებაში გამოცემა:

წითელი ფარანი, ფასი 15 კ. ხატურა — — — 10 კ.

ბაქსია

აკვებაზ ხორაგველებათა, რომელნი იყიდებიან თფილისის ბაზრებში, დუბებში და დატარებით 1 მარტილი 1 აზრიადამის.

ბამომცხვარი პური: ხორბლის ფქვილი

პირველის ხარისხის — 1 გირ. 5
მეორის „ — 1 გირ. 3
მესამის „ — 1 გირ. —

იმავე ფქვილ. თორნეში ბამომცხვარი

პირველის ხარისხის — 1 გირ. 6
მეორის „ — 1 გირ. 4
მესამის „ — 1 გირ. —

ჭვარის-მამის პური:

პირველ ხარის. ლავაში 1 გირ. 7
მეორის „ „ — 1 გირ. 5
მესამის „ „ — 1 გირ. 4

ძროხის ხორცი:

პირველის ხარისხის — 1 გირ. 11
მეორის „ — 1 გირ. 9
სუკი — — — 1 გირ. 16
სხვების ხორცი — 1 გირ. 13

ლორის ხორცი:

პირველი ხარისხის — 1 გირ. —
მეორის „ — 1 გირ. —

საამო განცხადება.

მისაც სურს ნამდვილი კახური ბუნებით, არომატიული ღვინოებით დაატკოს თვისი გემოვნება, ინებოს და მიირთვას ღვინოები „ალაზნის“ სარდაფისა, სოლოლაკის ქუჩაზედ, დეკანოზის ორბელის სახლებში № 14, თავ. ირაკლი ბრუნისის სახლის პირ-და-პირ. (6—6)

დასყიდვა ალდომამდის ინგლისურ მალაზიაში.

ქულები 1 მან., ჭურჭაიკები 2 მ. 50-დამ, შარვლები 4 მან. პიჯაკები 8 მან., მთელი კოსტიუმი 13—19 მან-მდე; დრაფი, მაუდი, ტრიკო, ჩოთქები და ალბომები ნასვეარ ფასად; სისალაა 1 ხარისხისა — 70 გ. და უიდა—1 მ. 20 გ. გირვ. ტანისამოსის ჩოთქები 30 კან. კრესლები—ტასტები 10, 14 და 18 მან.—გოლმანის კრასმალი 17 კან. გირვ., ლუბიკები 2 კ., თეთრეულის გამოსარეცხი შარბათი — 5 კან. პაკეით. ამ დღეებში მივიღებთ ყველს—ჩესტრ 60 გ. გირვანქა. ახალ-ახალი წმინდა და კრცხლის სათლები—35 და 42 გ. ინგლის. გირვ., ინგლის. და ფრანგურ. რკინის ტასტები 10% იაფად ვინემ სსკვან, ე. ი. საბავშვო 4 მან. და სადიდო 14 მანეთიდა. (15—8)

ლონდონის მალაზია გომერციულ-ბანკის ქვეშ დაასრულებია ნამდვილი ჩინის გასასყიდვად მიწვეული მოკრეფილისა და საუკეთესო ინგლისური საქანლისა: მაგალითურ: თოფებისა, რველველებისა, კლიტებისა, ჭურჭლებისა, კრავატებისა, დანებისა, კოვზებისა, ჩინიკებისა, შოკოლადისა, გაგაოსი, დუნებისა, საბონისა, შხა კებისა, ცხვირ-სასხრისა, ქაღალდისა, კანკანდამებისა, კაღებისა, უნაგირებისა, სუკისისა (გემრიელი კლეშინიანი ზეთისა) და სსკ. სააკენტო მაკინტოშის მოსხურვებს გასასყიდვად კანფეტების და ბატჯურის და გამპ. მურაბისა, აგრეთვე ჩულებებისა და წინდებისა ნოტინგამიდა. ნამდვილი ქაჯანის სიკარები. (100—89)

სალიანი

საკუთრად თევზეულის მალაზიაში, თამამშოვის ქარვასლის ქვეშ, ახლად მივიღეთ სალიანი დამ ნამდვილი სალიანის მამაიები და ისყიდება ნაკლებ ფასად, როგორც ზარტიობით ისე წვრილობათც. (5—5)

ეკვანი ბერნეჟს

მორონტოვის წყლის ნაპირა ქუჩა, № 46, საკუთარი სახლი ქ. თფილისში.

სადურგლო და სამაღიარო ქარხანა.

შალერებისა და მარმარილოს და თუჯის ავეჯეულებათა. (5—5)

ისყიდვა

15,000 თფში 1 ხარისხისა, თითო 15 კაბ.

12,000 ბროლის სტაქანი თითო 25 კაბ.

10,000 ბაკალი და სტაქანი თითო 10 კაბ.

10,000 ფოდნსი და გასაღები თითო 15 კაბ.

10,000 ნეესი, 8 კ. 40-მდინ ასი.

10,000 შენადი თავის პრიბორით თითო 5 კაბ.

5,000 ბოთლი შარტგეინისა და ხეგრესის თითო 1 მან.

2,000 არშინი კლიონკა 60 კაბ. 2 მან. არშინი.

2,000 დიუჟინი ყარანდაში და ყალმის ხელი 8 კ. 50 კაბ. დიუჟ.

2,000 გირვანქა ინდოეთის ბრინჯი 7, 8, 10 კაბ. გირვ.

1,000 გირვ. თვალთ-მაქცი ლე-ზიოშკა 50 კაბ. გირვ.

600 ინგლისის რველველები 4 მან. 34-მდი.

300 ინგლისის თოფი თითო 20—100 მან.

ღრაპი, მაუდი, ტრიკო, ალბომები, საზამთრო პალტოები, ქუდები, შარვლები და ტანისამოსი ნახევარ ფასად. ინგლისის მალაზიაში. (40—35)

იურიდიული კაბინეტი

იურიდიული ბიბლიოტეკით

ღარსდა ბოლოვინის პროსპექტზეს არხიტექტორის ბელოვის სახლში ძეგლობის პირ-და-პირ.

მთხოვნელს მიიღებენ დილის 9 საათიდან ნაშუადღეის 3 საათამდის და 7-დამ საღამოს 10 საათამდე.

ამ კაბინეტის პირობა და ტაქსა გამოცხადებულია და ცალკე დარიღება. (30—5)

ინგლისის მალაზიაში ახლად მიღებულია დიდ ძალი ჩიი პირველი მოკრეფისა 30% უკეთესი, ვიდრე სხვაგან. იქვე იყიდება: ზარუსინა 40 კაბ. დაწყებული; სტაქნები, ბაკლები 10 კაბ—დამ; პანოსები 5 კ.—დამ, მურაბა და ალბომები ნახევარ ფასად და სსკ. (100—74)

ნაფიცო ვეკილი

ალექსანდრა მირიანის-ძე

ჰუმონია

მიიღებს ყველს ხასამართლებში საწარმოებლად სამოქალაქო, სამიჯნაო და სისხლის სამართლის საქმეებს.

სადგომი აქვს: მუთაისში, სილასზე, მ. ჭვონიას სახლში. (5—5)

ღაიბეტა, გამოვიდა და ისყიდება თფილისის წიგნის მალაზიაში

იზავ-არაკნი

ძრილოვისაგან და სიბრძნე-სიცრუიდგან გაღექილი თ. რ. კრისთვას.

უმაწვილების ავთომეოფობისა; ბაბაევი — ძარღვების სისუსტის ავთომეოფობისა.

შ ა ბ ა თ ს. ღისიტევი — შინაგან ავთომეოფობისა; კეღდიში — სიფილისტიკური და ხირურგიული ავთომეოფობისა; ბასუტევი — ბუბიაზის, ქაღების და უმაწვილების ავთომეოფობისა; ბაბაევი — ძარღვ. ს. სუსტის ავთომეოფობისა.

განცხადებანი

პარასკევს, 19 მარტს

თბილისის კლუბში

გამართება

გაუგებობის სალონი

ნისდგვანი სურათებით, კითხვით, მუზიკით და ცეკვით.

ბილეთები ბავშვებისა 50 კან., ქალებისა 1 მან., გაუგებისა 2 მ. ისყიდება შავვრდღვას ზავილიანში და კლუბის შევიტანთან.

ძალაძის გამგეობისაგან

თფილისის ქალბქის გამგეობა

საყოველთაოდ აცხადებს, რომ ძალაქის გამგეობის სადგომში 19 მარტს შუადღეზე იქნება ვაჭრობა (ტორგი) დურგლის მუშობაზედ, რომელიც დასჭირდება საქალაქო სახლს.

ღაწერილებით პირობის შეტყობა შეიძლება ქალაქის გამგეობაში მუდამ დღე დილის 10 საათიდან ნაშუადღეის 2 საათამდინ. (3—1)

ინგლისის მალაზიაში

ანწრუნის გაღვეურებისაში

(Maison de confiance)

შეადრეთ ჩეკნი ჩიი ჩიის ყველგან

— — 1 მ. 10 კაბ. — 1 მ. 40 კაბ.

— — 1 „ 20 „ — 1 „ 60 კაბ.

— — 1 „ 40 „ — 1 „ 90 კაბ.

— — 1 „ 60 „ — 2 „ 20 კაბ.

— — 1 „ 80 „ — 2 „ 50 კაბ.

საუკეთესო 2 მანეთ. — 3 მანეთ.

ჩიის წონა — უქაღალდოა, სსკვან გიქაღალდით. (100—89)

ПОКРОВИТЕЛЬ ЖИВОТНЫМЪ

Ежемесячный листокъ Тифлискаго Общества покровительства животнымъ.

Подписная цѣна: въ годъ безъ пересылки 80 к., съ пересылкою—1 р., отдѣльные №№ по розничной продажѣ—10 к.

Подписка принимается въ конторѣ редакци помѣщающейся въ торговомъ домѣ Касумова на Эриванской площади въ д. Джакели. (5—5)

ღაიბეტა და ისყიდება ბრ. ჩარკვიანის ქართული წიგნის მალაზიაში

ბავშულის

საერთო მულობელობაზე

თხზულებს

ანტონ შურცელაძისა

გამოცემული

ზაქარ შიქინაძისაგან.

შასი თითო წიგნისა ერთი აბაზი